

user manual

manuel d'utilisation
gebruikershandleiding
manual do usuário

manual del usuario
benutzerhandbuch

micro audio jukebox



PHILIPS

Esperamos que disfrute su hdd.

Visite :

www.philips.com/support

e introduzca el nombre de su producto (hdd)
para visualizar:

- Preguntas más frecuentes
- Última versión del manual de usuario y del manual para el software
- Últimas versiones del software para el hdd
- Últimas versiones del software Philips DMM

Inicio rápido

1 Cargue la batería

Conecte el adaptador / cargador multi-voltaje al enchufe de CC de 5 V del hdd y a la fuente de alimentación principal. Cargue la batería de 2,5 a 4 horas para que su capacidad de carga sea del 100%. *(La duración de la batería puede variar en función de su utilización.)*

2 Instale el DIGITAL MEDIA MANAGER (DMM)

- Inserte el CD suministrado en la unidad de CD-ROM del PC.
- La instalación del DMM comenzará automáticamente para los usuarios que lo utilicen por primera vez.
- Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.

ADVERTENCIA

USUARIOS DE WINDOWS 98SE:

Para evitar que se produzcan problemas durante la instalación, **NO CONECTE** el hdd al PC hasta **DESPUÉS** de que la instalación haya finalizado.

3 Conecte el hdd al PC

Conecte el hdd al PC mediante el cable USB suministrado. El hdd debe recibir alimentación del adaptador suministrado. La pantalla de conexión USB aparecerá automáticamente.





4 Organice y transfiera música a través del DMM

- a. Inicie el DMM en el PC desde el escritorio de Windows o desde el menú Inicio.
- b. Utilice el DMM para organizar su música.
- c. Transfiera los archivos de música del PC al hdd.

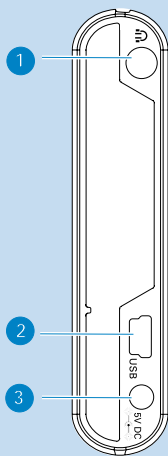
Nota:

- El **DMM** no puede leer archivos de MP3 / WMA desde el CD. Es necesario un software adicional para poder hacerlo.
- El hdd reproducirá archivos de MP3 / WMA únicamente si se transfieren mediante el DMM.

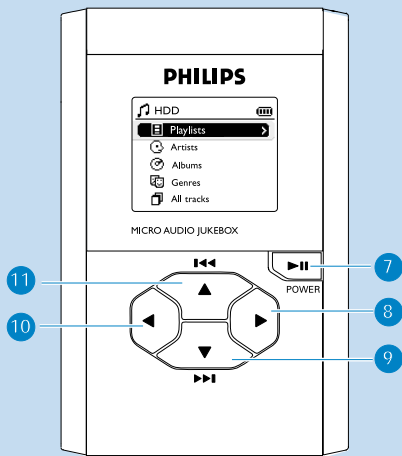
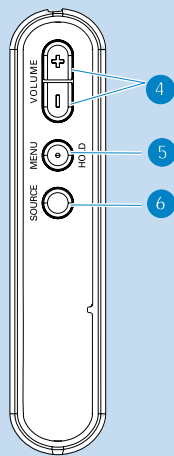
5 Desconecte el hdd de forma segura y disfrute escuchando su música

- a. Salga del **DMM** haciendo clic en el menú desplegable **File** (Archivo) → **Exit** (Salir).
- b. Desconecte el hdd de forma segura desde el PC, haciendo clic en  en la barra de tareas para evitar que se produzcan errores en el archivo. (Usuarios de WINDOWS 98SE: no hay ningún icono . Simplemente desconecte el hdd una vez finalizada la transferencia de archivos.)
- c. Mantenga pulsado  para conectar el hdd si la pantalla de hdd no aparece automáticamente. Utilice los botones de desplazamiento y pulse  para escuchar su música.







Izquierda



Derecha



Descripción general de las conexiones y los botones

- | | | |
|---|---|--|
| ① |  | Conexión para auriculares |
| ② | USB | Conector del cable USB |
| ③ | 5V DC | Conexión adaptador de CA |
| ④ | VOLUME + / - | Control del volumen |
| ⑤ | MENU/HOLD | Para el bloqueo de las opciones del menú / teclado |
| ⑥ | SOURCE | Para las opciones de la biblioteca de música |
| ⑦ |  | Encender / Apagar y Reproducir / Detener |
| ⑧ |  | Derecha |
| ⑨ |  | Siguiente / Avance rápido / SuperScroll™ |
| ⑩ |  | Izquierda |
| ⑪ |  | Anterior / Rebobinar / SuperScroll™ |

















Reproducción

- 1 Pulse **SOURCE** para que aparezcan las opciones de la biblioteca de música.
- 2 Pulse **▲** para desplazarse hacia arriba o **▼** para desplazarse hacia abajo hasta que localice la opción que desee. Pulse **▶** para ir al nivel siguiente o **◀** para ir al nivel anterior de la biblioteca.
- 3 Pulse **▶||** para reproducir el elemento seleccionado.

Nota Las teclas **▶||**, **▲** y **▼**, tienen varias funciones. El funcionamiento de estas teclas depende del modo en el que se pulsan. Puede pulsar *levemente*, pulsar *totalmente* o mantenerlas pulsadas.

Información de la pantalla del hdd

hdd dispone de una pantalla intuitiva que muestra diversa información:

 Indicador de nivel de la batería	 Alimentación CC conectada
 Lista personal	 Album
 Género	 Artista
 Todas las canciones	 Ecualizador (EQ)
 Menú anterior / nivel de biblioteca disponible	 Siguiete menú / nivel de biblioteca disponible
 Repetir 1	 Repetir todo
 Aleatorio	DBB DBB Incremento de bajos seleccionado
 Opción seleccionable	 Opción seleccionada
 Teclas bloqueadas	

Uso de los botones del hdd (1)

ESPAÑOL

Resolución de problemas

Botones que debe pulsar

Restablecer el hdd

Mantenga pulsado ▲ + [VOLUME +]

Restablecer los ajustes de fábrica del hdd

Pulse MENU/HOLD ; desplácese a Restore settings.
Pulse ► para confirmarlos

Operación básica

Botones que debe pulsar

Encender y apagar el hdd

Mantenga pulsado ►||

Mostrar las opciones de biblioteca

Pulse SOURCE

Bloquear y desbloquear las teclas en el hdd

Mantenga pulsado MENU/HOLD

Desplazarse por los distintos niveles del menú

Pulse ► para acceder al siguiente menú y ◀ para acceder al anterior.

Desplazarse y explorar

▲, ▼, ◀, ► para desplazarse hacia arriba, abajo, izquierda y derecha.

Uso de los botones del hdd (2)

<i>Operación básica</i>	<i>Botones que debe pulsar</i>
Reproducir música	Seleccione la pista y pulse ▶
Detener la música	Pulse ▶ durante la reproducción
Avanzar una pista rápidamente	Mantenga pulsado parcialmente ▼
Rebobinar una pista	Mantenga pulsado parcialmente ▲
Cambiar el volumen	Pulse VOLUME + / -
Reproducir la pista anterior o la siguiente	Pulse ▼ para acceder al siguiente menú y ▲ para acceder al anterior
SuperScroll™	Mantenga pulsado ▲ o ▼ completamente

- 1 Pulse **MENU/HOLD** para que aparezcan las opciones de configuración. Pulse **▲** para desplazarse hacia arriba o **▼** para desplazarse hacia abajo hasta que localice la opción que desee. Pulse **▶** para desplazarse al siguiente nivel de menú o **◀** para ir al anterior.
- 2 Pulse **▶** para confirmar la selección tras comprobar el icono **○**.
- 3 Pulse **MENU/HOLD** o **◀** para salir de la pantalla de menú. Las opciones para cada ajuste se muestran en la pantalla del hdd.

Configuración avanzada y acciones

Repet. / Aleat.	Las pistas de música se reproducen aleatoriamente (Shuffle) y / o se repiten (Repeat)
DBB (Incremento de bajos dinámico)	Activa o desactiva el sistema Dynamic Bass Boost (Incremento de bajos dinámico)
Temporizador	Fija la hora a la que se apagará el hdd
Ecuador	Permite ajustar la configuración del sonido
[>] Botón de acceso	Permite ajustar las funciones de la tecla ▶ durante la reproducción
Pantalla	Ajusta la hora a la que se apagará la pantalla, así como el nivel de contraste
Apagado autom.	Establece la hora a la que el hdd se apagará automáticamente para evitar que la batería se agote
Idioma	Establece el idioma de la pantalla del hdd
Información	Muestra información sobre el hdd
Restore settings	Restablece los ajustes de fábrica del hdd en caso de que necesite solucionar un problema

Utilización del hdd como disco duro externo

El hdd puede utilizarse como un disco duro externo para almacenar y transferir cualquier tipo de archivo de datos. Tenga en cuenta que los archivos de música que se transfieren del PC al hdd a través del Explorador de Windows no podrán reproducirse en el hdd. Utilice siempre la aplicación **DMM** para transferir música.

Nota

- Durante la conexión USB, le recomendamos que utilice siempre el adaptador de corriente suministrado para evitar que se pierdan datos.
- Interrumpa la conexión USB de forma segura (*consulte el Paso 5, página 53*).

DMM contiene todo los componentes de software necesarios para que el dispositivo de grabación de audio Philips hdd funcione correctamente. Entre ellos se incluyen:

- Transferencia de archivos MP3 o WMA para su reproducción en el hdd.
- Rutas y enlaces de soporte para obtener actualizaciones de firmware y software de DMM.

Gestión de derechos digitales

Para proteger los derechos de los artistas del sector musical, sin embargo, DMM y el hdd están sujetos a ciertas restricciones de reproducción conocidas como **Gestión de derechos digitales**. Como resultado:

- Los archivos de audio gestionados desde la biblioteca de música del PC sólo pueden descargarse en el hdd mediante DMM.

Operación básica

Inicio de DMM

Inicie DMM en el PC desde el escritorio de Windows o desde el menú Inicio.

Manejo de pistas y listas

Seleccione el elemento que desee, haciendo clic en su correspondiente casilla de verificación.

Arrastre y suelte para mover los elementos seleccionados entre **PC Library** (Biblioteca de PC), **My Player** (Mi reproductor) y **Playlists** (Listas).

Borre los elementos que desee, haciendo clic en sus correspondientes casillas de verificación y pulse <supr> en el teclado.

Haga clic en los iconos correspondientes para importar y crear listas.

Manejo de las carpetas de medios

Para agregar / eliminar las carpetas de medios o para establecer las opciones de actualización, haga clic en **Preferencias** (Preferencias) → **Media folder** (Carpeta de medios). Asegúrese de que las pistas que aparecen en las carpetas de medios están en formato MP3 o WMA. Tenga en cuenta que la actualización automática, una vez que DMM se ha iniciado, no es recomendable para las carpetas de medios de gran tamaño.

Personalización de la vista DMM








Para ajustar el tamaño del DMM, haga clic en los botones de ajuste de tamaño o ajústelo desde el menú **View** (Ver).

IMPORTANTE

- Conecte el hdd al PC a través del cable USB suministrado **ANTES** de iniciar el DMM en el PC.
- Durante la conexión USB, le recomendamos que utilice siempre el adaptador de corriente suministrado para evitar que se pierdan datos.

Pantalla principal: PC Library, My Player y Barra de estado

La pantalla principal de DMM incluye las opciones **PC Library** (Biblioteca de PC, que muestra el contenido de las carpetas de medios) y **My Player** (Mi reproductor; hdd), junto con estos iconos:

-  **Actualizar** Para actualizar la versión más reciente de la ventana seleccionada
-  **Nuevo** Para crear una lista nueva
-  **Descargar** Para transferir las pistas y / o lista del PC al reproductor
-  **Indicador de selección** Indica los elementos seleccionados
-  **Pistas nuevas** Las pistas nuevas disponibles para transferirlas del PC al reproductor
-  **Vista previa** Indica la pista que está reproduciendo el DMM al hacer doble clic en una pista
-  **Ordenar** Las pistas de música / listas en orden ascendente / descendente por *Artista, Álbum, Género o Todas las pistas*

Además, la barra de estado dinámico que aparece en **My Player** le indica si hay espacio disponible en el hdd.

Acciones DMM y configuración

Utilice los menús para personalizar el DMM:

File (Archivo)

Exit (*Salir*)

Para salir de DMM

Edit (Editar)

User name / player name
(*Nombre del usuario /
del reproductor*)

Para cambiar los nombres del usuario y del hdd

View (Ver)

Small screen view
(*Vista de pantalla pequeña*)

Para mostrar una ventana de DMM más pequeña

Large screen view
(*Vista de pantalla grande*)

Para mostrar una ventana de DMM más grande


Preferences (Preferencias)

Edit user / player name (<i>Editar nombre del usuario o del reproductor</i>)	Para cambiar el nombre del usuario y del hdd
Select language (<i>Seleccionar idioma</i>)	Para seleccionar un idioma para DMM
Media folders (<i>Carpetas de medios</i>)	Para agregar, eliminar o reorganizar las carpetas de medios
Transfer options (<i>La opción transferencia</i>)	Para seleccionar la opción transferencia
Check for player firmware upgrade...	Para obtener acceso inmediato al sitio Web de PHILIPS
Firmware upgrade tool... (<i>Actualizar firmware</i>)	Para obtener una nueva versión del firmware del hdd
Check for DMM software upgrade...	Para obtener acceso inmediato al sitio Web de PHILIPS

Help (Ayuda)

DMM Help (<i>Ayuda DMM</i>)	Proporciona ayuda y consejos adicionales
About DMM (<i>Acerca de DMM</i>)	Para obtener información de la versión de software
About Player (<i>Acerca del reproductor</i>)	Para obtener información sobre el hdd
Connect to support site (<i>Conectar al sitio de soporte</i>)	Para obtener acceso inmediato al sitio Web de PHILIPS y consultar el apartado de Preguntas más frecuentes, así como manuales, actualizaciones, etc. Indique el modelo de hdd cuando sea preciso.

Transferencia de pistas de música

- 1 Seleccione una o más pistas de música que desee transferir haciendo clic en sus correspondientes casillas de verificación.
- 2 Pulse  o arrastre y suelte las pistas. A continuación, espere a que se complete el procedimiento. Tenga en cuenta que se tarda de 15 a 20 minutos en transferir 100 pistas de música (4 MB cada una).

Nota Si los elementos seleccionados para la transferencia ya existen en **PC Library** (Biblioteca de PC) y/o **My Player** (Mi reproductor), dicha transferencia proseguirá conforme a la opción que haya seleccionado:

- **Always overwrite (Sobrescribir siempre):** se sobrescriben las pistas existentes.
- **Always skip (Omitir siempre):** no se transfiere ninguna de las pistas.

IMPORTANTE:

REALICE COPIAS DE SEGURIDAD DE LOS ARCHIVOS!

Asegúrese de que guarda una copia de los archivos originales descargados en el hdd. Philips no será responsable de la pérdida de contenido en caso de que se dañe el producto o el disco duro no pueda leerse.

Para que se produzca una mejor interacción entre el reproductor y el PC, consulte www.philips.com/support y obtenga las actualizaciones más recientes disponibles.

- 1 Puede descargar los archivos de actualización más recientes desde www.philips.com/support. Es posible que deba especificar el número de modelo, por ejemplo, hdd, para acceder al archivo de actualización. Asegúrese de que ha guardado los archivos en una carpeta del PC. Descomprímalos antes de instalar la actualización.
- 2 Para actualizar el firmware, asegúrese de que ha conectado el hdd al PC y a la fuente de alimentación principal. Haga clic en **Preferences** (Preferencias) → **Firmware upgrade tool...** (Actualizar firmware) en la pantalla principal del DMM. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la actualización del firmware.
- 3 Para actualizar DMM, descomprímalos archivos de actualización antes de instalar la actualización. Haga clic en el archivo ejecutable. Siga las instrucciones en pantalla para desinstalar la versión actual de DMM. Vuelva a hacer clic en el archivo ejecutable. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la actualización del DMM.

Resolución de problemas

Si siguen produciéndose problemas, consulte la información que aparece en las siguientes páginas. Para obtener más ayuda, así como otros consejos que le ayuden a solucionar el problema, consulte también el apartado de Preguntas más frecuentes sobre el hdd en www.philips.com/support.

Si ha consultado las sugerencias de Philips y sigue sin hallar una solución, consulte a su distribuidor o al centro de asistencia técnica.

ADVERTENCIA:

No abra el aparato, ya que puede producirse una descarga eléctrica. Bajo ningún concepto debe intentar reparar el aparato usted mismo, puesto que se invalidaría la garantía.

Resolución de problemas (1)

P. Mi hdd no funciona.

Mantenga pulsado ▲ + [VOLUME +] para reiniciarlo. Este tipo de reinicio no daña el contenido del archivo (por ejemplo, canciones o archivos descargados) del hdd.

P. No puedo reproducir las pistas de música.

El hdd sólo reproduce archivos de MP3 / WMA que se han transferido a través de DMM. El hdd no puede reproducir archivos de audio con formato distinto.

P. No puedo ver las pistas nuevas en el DMM.

Especifique las carpetas de medios mediante **Preferences** (Preferencias) → **Media folder** (Carpeta de medios) y haga clic en .

P. No puedo transferir las pistas de MY PLAYER (Mi reproductor) a PC LIBRARY (Biblioteca de PC).

No se trata de un error. DMM sólo puede transferir pistas de música desde **PC Library** a **My Player** conforme a la *Gestión de derechos digitales*.

P. DMM deja de funcionar durante la transferencia de archivos.

La transferencia de 100 pistas de música puede tardar unos 20 minutos. Espere a que termine la transferencia. También puede salir de DMM mediante el administrador de tareas de Windows y reiniciar DMM.

P. El tiempo de reproducción de mi hdd es muy breve.

Con el tiempo, la batería recargable interna pierde fuerza. Ésta puede sustituirse. Póngase en contacto con el Centro de asistencia de Philips más cercano para sustituir la batería.

Resolución de problemas (2)

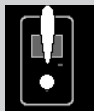
P Mi hdd muestra este icono [error de archivo].

Se ha producido un error en el archivo: puede que falten algunos archivos del sistema o que se haya producido un error de formato en el hdd. Para solucionar este problema, asegúrese de que ha conectado el hdd al PC y a la fuente de alimentación principal y inicie DMM. La base de datos se volverá a crear automáticamente.



P Mi hdd muestra este icono [error de disco].

Se ha producido un problema grave en su hdd que puede deberse a que la unidad de disco duro esté defectuosa. Para solucionar este problema, asegúrese de que ha conectado el hdd al PC y a la fuente de alimentación principal y inicie DMM. La base de datos se volverá a crear automáticamente.



Si los problemas persisten, consulte a su distribuidor o centro de asistencia técnica. Para obtener más información visite www.phillips.com/support.

P ¿Cómo puedo saber qué versión de firmware tengo?

En el hdd, puede comprobar la versión de firmware en las opciones que aparecen en el menú. Desplácese a **Menu** (Menú) → **Settings** (Configuración) → **Information** (Información) para conocer la versión del firmware. También puede comprobar esta información mediante el DMM, haciendo clic en **Help** (Ayuda) → **About player** (Acerca del reproductor).

P ¿Cómo puedo saber la cantidad de espacio libre de la que dispongo?

Puede comprobar el espacio disponible en el hdd desde las opciones del menú del mismo. Desplácese a **Menu** (Menú) → **Settings** (Configuración) → **Information** (Información) para conocer la cantidad de espacio libre en el disco. También puede comprobar esta información mediante la barra de estado del DMM, donde se indica la cantidad de espacio libre.

Para obtener el máximo rendimiento del producto, consulte también el folleto sobre **Seguridad y garantía** que se suministra con este dispositivo para obtener instrucciones de seguridad importantes.

Información de funcionamiento y temperatura de almacenamiento

- Utilice el hdd en un lugar en el que la temperatura esté siempre entre 0 y 35° C (32 y 95° F).
- Guarde el hdd en un lugar en el que la temperatura esté siempre entre -20 y 45° C (-4 y 113° F).
- La duración de la batería del hdd puede acortarse en condiciones de bajas temperaturas.
- **No exponga el aparato a temperaturas altas**, causadas por un sistema de calefacción o por la exposición directa a la luz solar.
- Es normal que el hdd se caliente al utilizarlo, conectarlo al PC o cargar la batería. La cubierta del panel posterior funciona como una superficie de refrigeración que transfiere el calor desde el interior de la unidad al aire exterior más frío.
- No se recomienda utilizar el hdd mientras se realiza un ejercicio muy activo. El hdd no es **resistente a los golpes** y puede dañarse al someterlo a excesivas vibraciones.

Para evitar averías o un mal funcionamiento

- **Copia de seguridad de los archivos.** Asegúrese de guardar los archivos originales que ha descargado en el hdd. Philips no será responsable de la pérdida de contenido en caso de que se dañe el producto o el disco duro no pueda leerse.
- Administre (transfiera, suprima, etc.) los archivos sólo a través de **Digital Media Manager** (DMM) para evitar problemas.
- **No deje caer** el hdd ni deje que caigan objetos sobre él.
- **No sumerja** el hdd en el agua. No exponga los conectores al agua, ya que la entrada de agua puede causar daños importantes.
- Limpie el hdd con un paño ligeramente humedecido. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos ya que pueden dañar el acabado del hdd.
- La presencia de teléfonos móviles activos en las inmediaciones puede originar interferencias en el aparato.

Uso del adaptador/cargador de alimentación

- Utilice únicamente el adaptador de alimentación **AY3192** que se incluye con el hdd. Los adaptadores de otros dispositivos electrónicos pueden ser similares, pero pueden causar daños en el hdd.
- La única forma de apagar completamente el adaptador/cargador de alimentación es desconectándolo de la fuente de alimentación.
- Deje siempre espacio alrededor del adaptador de alimentación. No utilice este equipo en un lugar donde no exista ventilación alrededor del adaptador de alimentación, como una estantería.
- Al conectar o desconectar el adaptador de alimentación, sujételo siempre por los lados. Mantenga los dedos alejados de la parte metálica del enchufe.
- El adaptador de alimentación del hdd es un componente de alto voltaje y no debe abrirse por ninguna razón, ni siquiera cuando el hdd esté apagado.

Advertencia de seguridad:

No emplee los auriculares a gran volumen. Los especialistas de oídos advierten que el uso continuado a gran volumen puede dañar el oído de manera permanente.

Seguridad vial:

No utilice el aparato mientras conduce o monta en bicicleta, ya que puede provocar un accidente.

Optimización del rendimiento de la reproducción

Le recomendamos que utilice únicamente los auriculares PHILIPS especiales para el hdd. El volumen y/o la calidad de la música no están garantizados con los auriculares que no son de la marca PHILIPS.

Uso DMM

Evite el riesgo de dañar o perder datos teniendo en cuenta las siguientes precauciones al utilizar DMM:

- Nunca desconecte el cable USB mientras la transferencia de archivos se encuentra en curso. En **Windows 2000, XP o ME**, desconecte siempre el Jukebox de forma adecuada desde el PC utilizando el icono . (Usuarios de WINDOWS 98SE: no hay ningún icono . Simplemente desconecte el hdd una vez finalizada la transferencia de archivos.)
- Nunca cierre DMM mientras la transferencia de archivos se encuentra en curso.
- **Utilice únicamente un sistema de administración de archivos.** Al transferir los archivos, no intente hacerlo a través del Explorador de Windows mientras espera a que se complete la transferencia en DMM.
- No elimine ninguna pista a través del **Explorador de Windows** cuando esté activa la transferencia de archivos en DMM. Si desea eliminar un archivo, hágalo únicamente desde DMM o desde el Explorador de Windows.

Información de Copyright

- La copia y distribución no autorizadas de grabaciones de Internet/ CD infringen las leyes de derechos de autor y otros tratados internacionales. El software hdd y **PHILIPS Digital Media Manager (DMM)** debe utilizarse únicamente para uso personal.
- En el Reino Unido y otros países, la copia de material protegido por las leyes de derechos de autor puede en ciertos casos requerir el permiso de los propietarios del copyright.

Las Modificaciones

Las modificaciones no autorizadas por el fabricante puede invalidar la facultad de los usuarios para utilizar este dispositivo.

Especificaciones técnicas (1)

ESPAÑOL

Sistema

Potencia de salida	2 x 5mW (16 Ω)
Respuesta de frecuencia	20-20.000 Hz
THD (Distorsión armónica total)	0.01%- 0.1%
Ecuualizador	5 bandas con mando DSP

Pantalla

Retroiluminación	Blanco y negro de 128 x 96 píxeles
Batería	LED blanco
	Sustituible (por el servicio técnico de Philips), Ión Litio de 750 mAh
Lente	crystal óptico tratado
Revestimiento	vaciado con molde de magnesio

Conexiones

auricular estéreo, Mini USB (tipo B), entrada de cargador de CC

Almacenamiento

Disco duro HDD micro de 1,0"
Capacidad 1.5GB *

* La capacidad de formateo real puede ser inferior.

Formato de reproducción compatible

MP3	8- 320 Kbps y VBR
WMA	32- 192 Kbps
Velocidad aproximada	8; 11,025; 16; 22,050; 32; 44,1; 48
Soporte de la etiqueta ID3	Sí

Conectividad de PC

USB

Transferencia de archivos

PHILIPS Digital Media Manager para la reproducción de música o el Explorador de Windows para datos en general (reproducción de música desactivada)

Especificaciones técnicas (2)

Fuente de alimentación

Batería recargable de Ión Litio incorporada de 750 mAh sustituible por el servicio técnico de Philips

Adaptador/cargador multi-voltaje de CA AY3192

Duración de la batería

10 horas si se utiliza una batería recargable (2,5 horas si está cargada completamente)

La duración de la batería puede variar en función de su uso.

Consumo de energía

Apagado: menos de 1,3 mW

Promedio de funcionamiento (modo USB): 1,45 W

Promedio de funcionamiento (modo de reproducción): 250 mW

* No es recomendable ejecutar el hdd conectado a la batería durante la conexión USB.

General

Dimensiones 54,3 (An) x 84,5 (L) x 18,3 (Al) mm

Peso 93g

PHILIPS se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño y en las especificaciones sin previo aviso para mejorar el producto.

Todos los derechos reservados

Todos los demás productos son marcas de servicio, marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos fabricantes.

© Koninklijke Philips Electronics N.V. 2003

All rights reserved.

www.philips.com

3104 205 33171

